

Ngày 23 tháng 6 năm 2016

## Báo cáo tiến trình giải ngân tài trợ

**Hướng dẫn:** Để hoàn thành bản báo cáo này, Bạn nên thảo luận với tất cả những cá nhân/cơ quan có tham gia tham gia vào dự án. Chúng tôi khuyến khích và mong muốn các ý kiến đóng góp từ các nhân viên, tình nguyện viên, người thụ hưởng, đối tác tham gia và người có uy tín tại cộng đồng. Bên cạnh thông tin cung cấp trong báo cáo này, các thông tin hữu ích khác như hình ảnh, thông tin báo chí, ý kiến đóng góp về dự án và cũng như ý kiến đóng góp giúp LIN hỗ trợ tốt hơn cho tổ chức của bạn. Xin chú ý là việc nộp lại bản báo cáo này trễ hẹn, chưa hoàn thành hết hay không chính xác sẽ ảnh hưởng đến việc xét duyệt dự án ở những lần đề xuất tài trợ sau.

### Phần A: Thông tin chung

**Đơn vị nhận tài trợ:** Dự án Hội Nhập Xã Hội Nghề Nghiệp

**Chương trình/Hoạt động:** Hỗ trợ Học nghề - Việc làm cho Thanh thiếu niên nhập cư, độ tuổi từ 16 – 20 tuổi

**Số tiền tài trợ:** 25,000,000đ **Thời gian từ:** ngày 01 tháng 06 năm 2015 **đến** 31 tháng 12 năm 2015  
(ngày bắt đầu nhận tài trợ) (ngày kết thúc)

### Phần B: Các hoạt động

Vui lòng liệt kê các hoạt động chính của dự án đã thực hiện theo bảng mô tả bên dưới. Xin giải thích những thay đổi xảy ra (nếu có) giữa kế hoạch đề xuất và hoạt động thực tế (v.d thay đổi thời gian, hoạt động, cách thức tiếp cận...).

|    | <u>HOẠT ĐỘNG (HOẠT ĐỘNG GÌ, KHI NÀO VÀ CHO AI)</u>  | <u>THAY ĐỔI (NẾU CÓ)</u> |
|----|---|--------------------------|
| 1. | Hỗ trợ cho 20 Thanh thiếu niên nhập cư học nghề, việc làm, độ tuổi từ 16 đến 20 tuổi.                             |                          |
| 2. | Tổ chức 3 lớp Truyền thông tập huấn cho trẻ, cung cấp kiến thức, các kỹ năng cơ bản, thay đổi nhận thức, hành vi. |                          |
| 3. | Hỗ trợ nhân viên tiếp cận, theo dõi học nghề...   |                          |

(Có thể đính kèm nếu thấy cần thiết)

### Phần C: Kết quả

Vui lòng cho biết chi tiết kết quả dự kiến ban đầu trong bản đề xuất xin tài trợ cũng như quá trình hoạt động của tổ chức để đạt được các kết quả này theo bản mô tả bên dưới.

|    | <u>KẾT QUẢ THỰC HIỆN</u>   | <u>QUÁ TRÌNH THỰC HIỆN NHẪM ĐẠT KẾT QUẢ</u>  |
|----|--|--|
| 1. | <p><u>Học nghề:</u><br/>Từ tháng 06/2015 đến tháng 12/2015, dự án đã hỗ trợ cho 15 em học nghề với các ngành nghề sau: 01 em học nghề Cắt tóc, 09 em học nghề làm bánh kem, 04 em học nghề Pha chế thức uống, 01 em học nghề Nấu ăn nhà hàng tại Nhà Văn Hóa Phụ Nữ, địa chỉ: 192 – 194 Lý chính Thắng, Quận 3</p> <p>☞ <u>Nhận xét và đánh giá:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Việc tiếp cận và tư vấn cho trẻ nhập cư có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn vào dự án để học nghề cũng gặp nhiều trở ngại do các em phải mưu sinh kiếm sống hàng ngày, không có chỗ ăn ở, công việc làm không ổn</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Tiếp cận 20 Thanh thiếu niên có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn</li><li>- Tiếp nhận các em lập Hồ sơ xã hội.</li><li>- Tư vấn, hướng nghiệp theo nguyện vọng nhu cầu sở thích của trẻ, phù hợp khả năng và trình độ học vấn của trẻ</li><li>- Hỗ trợ học phí, theo dõi việc học nghề của trẻ.</li></ul> <p>* <b>Tác động:</b> Hai case trẻ điển hình có hoàn cảnh đặc biệt được dự án trợ giúp học nghề, giới thiệu việc làm giúp các em hội nhập xã hội</p> <p>1. Đào Nguyễn Ngọc Lân sinh năm 1999, quê ở Long An. Cha bỏ rơi mẹ con em từ lúc em mới chào đời. Mẹ em rời làng quê một mình lên thành phố Hồ Chí Minh mưu sinh kiếm sống nhiều nghề như :Giúp việc</p> |

|   |   |   |
|---|---|---|
|   | <p>định, thu nhập thấp...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do học vấn các em thấp chưa học xong cấp 2, hoặc một số em đã bỏ học giữa chừng nên các em chỉ lựa chọn được những ngành nghề lao động phổ thông, thời gian học ngắn hạn như: Sửa xe máy, Phụ Bếp, Nấu ăn Nhà hàng, Phục vụ, Hớt tóc, Điện lạnh...</li> <li>- Trong quá trình học nghề, việc theo dõi và kịp thời can thiệp của các Giáo dục viên là rất cần thiết do các em nhập cư đi một mình sống cùng nhóm bạn dễ bị ảnh hưởng theo lối sống tự do, thường hay thay đổi chỗ ở, điện thoại liên lạc...</li> </ul>  | <p>nhà, phụ quán ăn...Do không đủ tiền đóng học phí nên em đã phải nghỉ học năm 2012. Em được em Nguyễn, trẻ cũ của dự án SPI giới thiệu vào dự án học nghề Làm bánh tại Nhà Văn Hóa Phụ Nữ, Q.3. Em đã cố gắng học tập, hoàn tất khóa học nghề và nhận được giấy Chứng nhận nghề đạt loại Giỏi. Hiện em cùng mẹ làm bánh bán tại nhà. Thu nhập trung bình 2,500,000đ/tháng.</p> <p>2. Ngô Minh Cường: sinh năm 1995, quê ở Sơn Tịnh, Quảng Ngãi. Em rời nhà lên thành phố Hồ Chí Minh mưu sinh kiếm sống, tuy nhiên công việc không ổn định, thu nhập thấp. Em được giáo dục viên tiếp cận vào dự án SPI hỗ trợ học nghề Cắt tóc tại nhà Văn Hóa Phụ nữ, Quận 3. Sau khi hoàn tất khóa học, em xin vào làm thợ phụ tiệm cắt tóc Dũng, địa chỉ: 164 Hoàng Diệu, P.9, Quận 4, mức lương trung bình 3.000.000/tháng</p> |
| 2 | <p><u>Truyền thông - Tập huấn:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Từ tháng 7 - Tháng 9/2015, dự án đã thực hiện 3 lớp tập huấn cho trẻ dự án và trẻ cộng đồng với các chủ đề sau: Kỹ năng nói “Không” với Ma túy, Kỹ năng kiểm chế sự tức giận và Ngăn ngừa xâm hại tình dục trẻ em.</li> <li>- Tổng số trẻ tham gia lớp tập huấn là 74 lượt trẻ, trong đó số trẻ nam là 27, trẻ nữ là 47.</li> </ul> <p><u>Nhận xét và đánh giá:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua các buổi tập huấn kết hợp với phương pháp giáo dục chủ động, các em có cơ hội học biết thêm nhiều kiến thức, được giao lưu, chia sẻ kinh nghiệm, tự tin, mạnh dạn phát biểu ý kiến (Thảo luận nhóm, sắm vai, xử lý tình huống...)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Khảo sát nhu cầu, mong muốn của trẻ trước khi tham gia lớp tập huấn (dựa vào bảng hỏi).</li> <li>- Chọn chủ đề và lên kế hoạch tập huấn .</li> <li>- Mời gọi trẻ tham gia, thông báo địa điểm, ngày, giờ tham gia lớp học.</li> <li>- Lượng giá lớp học ( Bản lượng giá)</li> </ul> <p><b>* Tác động:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Trẻ nhận diện được những nguy cơ, biết chủ động kiểm chế bản thân, giải quyết các tình huống xảy ra trong cuộc sống để tự bảo vệ mình tránh khỏi bị xâm hại, bị bóc lột. Đặc biệt qua những câu chuyện trao đổi từ cuộc sống thực tế, các em có thể tự xây dựng cho mình những suy nghĩ, lối sống ngày càng hoàn thiện hơn.</li> </ul>  |

(Có thể đính kèm nếu thấy cần thiết)

Có kết quả nào xảy ra ngoài dự kiến (tích cực hay tiêu cực? Nếu có, vui lòng giải thích chi tiết)

#### Phần D: Tác động

- Liên quan đến mục tiêu và kết quả của dự án, vui lòng đánh giá sự thành công của dự án theo thang điểm từ 1 đến 5 sau đây:
  - (1) Không hiệu quả gì cả (chúng tôi sẽ không thực hiện dự án này nữa)
  - (2) Cũng thành công, nhưng không đạt kết quả cao (chúng tôi có thể thực hiện nữa nhưng sẽ thay đổi)
  - (3)  Thành công (đạt được mục tiêu đề ra)
  - (4) Rất thành công (đạt được hoàn toàn mục tiêu đề ra)
  - (5) Thành công hơn cả mong đợi của chúng tôi
- Từ lúc bắt đầu dự án tới nay, **sự thay đổi nào là đáng kể nhất** ở tổ chức của bạn khi tiến hành dự án này? (ví dụ, cho chúng tôi biết về những thành công đáng kể hay các vấn đề xảy ra mà tổ chức bạn đã giải quyết được)
  - 🚩 Vận động nguồn hỗ trợ lương nhân sự, địa điểm làm việc
  - 🚩 Mr. Brad Aubrey, người Canada dạy tiếng Anh cho trẻ vào mỗi sáng chủ nhật..

## Phần E: Tài chính

Sử dụng bảng dưới đây, vui lòng báo cáo tất cả các khoản thu và chi trong dự án này (kèm theo hóa đơn bản gốc hay photo). Xin báo đảm giải thích tất cả những khác biệt xảy ra giữa bản đề xuất kinh phí và thực tế thu chi.

### Chi tiêu từ dự án

|   | <u>Mục chi tiêu ngân sách</u>                                | Tổng kinh phí ngân sách (VNĐ) | Các khoản chi thực tế cộng dồn (VNĐ) | Cân đối còn tồn (hay chi nhiều hơn) | Giải thích (nếu khác biệt kinh phí lớn hơn 10%) |
|---|--|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|---|
| 1 | Học nghề   | 15,000,000                    | 14,930,000                           | 70,000 (ít hơn)                     |   |
| 2 | Tập huấn KNS cho trẻ   | 9,000,000                     | 9,000,000                            | 0                                   |   |
| 3 | Hỗ trợ nhân viên đi lại tiếp cận trẻ, theo dõi trẻ học nghề. | 1,000,000                     | 1,000,000                            | 0                                   |   |
|   | <b>Tổng cộng:</b>  | <b>25.000.000</b>             | <b>24,930.000</b>                    | <b>70,000</b>                       |   |

### Thu nhập từ dự án

|    | <u>Nguồn thu nhập</u>  | <u>Số tiền</u>         |
|----|--|------------------------|
| a. | Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Cộng đồng LIN  | <b>25,000,000 VND</b>  |
| b. | Đóng góp từ tổ chức ( Nhân sự, Hành chính phí, Vãng gia/Hồi gia, Làm CMND, Học phí văn hóa cho trẻ...) | <b>150,000,000 VND</b> |
| c. | Các nguồn khác   |                        |
|    | <b>Tổng cộng:</b>  | <b>175,000,000 VND</b> |

4. Sự hỗ trợ từ Trung tâm LIN ảnh hưởng như thế nào đến dự án của bạn?  
Kinh phí hoạt động hỗ trợ trực tiếp cho trẻ.

4 (a). Cơ quan bạn có thêm nguồn hỗ trợ ngân sách nào mà kết quả là do việc nhận được tài trợ từ Trung tâm LIN không?  Có  Không

## Phần F: Kế hoạch tới

5. Bạn có mong muốn tiếp tục chương trình này khi kết thúc vòng tài trợ không?  Có  Không  
Nếu có, cơ quan bạn đã chắc chắn có nguồn hỗ trợ nào chưa?  Có  Không

## Phần G: Thông tin liên quan khác (Không bắt buộc)

Vui lòng cung cấp các thông tin liên quan khác (ví dụ, mẫu kết quả công việc, danh sách thành viên tham gia chương trình, kết quả nghiên cứu, phản hồi từ chương trình, kiểm toán độc lập, thông tin trên báo chí hay tài liệu liên quan chứng minh sự tiến triển của dự án).

TP.Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 12 năm 2015  
Quản lý dự án

Đỗ Thị Lộc

